



Guaquería en playa Gairaca.  
Fotografía de Alden Mason

Para reconstruir la historia de los distintos **grupos humanos** que habitaron la región Caribe colombiana **antes de la llegada de los españoles**, arqueólogos e historiadores usan dos fuentes de información: excavaciones arqueológicas y relatos escritos por los españoles a su llegada a América.

Las escasas **investigaciones arqueológicas**, la intensa gaaquería y saqueos de antiguos sitios de vivienda y entierro, así como el sesgo en los relatos españoles debido a la intolerancia y ambición de quienes los escribieron, han hecho más difícil esta tarea de reconstrucción histórica. **Ésta es aún una historia fragmentada y aproximada.**

#### Notas:

-En las crónicas de la conquista, los españoles utilizaron el término *provincia* para denominar la región donde habitaba un determinado grupo humano.

-El término *Tairona* corresponde al nombre de uno de los grupos humanos que habitaban la Sierra Nevada de Santa Marta en el siglo XVI. Erróneamente se ha usado para referirse a todos los habitantes de la Sierra.

-Es común que se confunda el pueblo Caribe con la familia lingüística Karib, hablada en las Antillas. De igual modo, Caribe fue un término utilizado por los españoles para estigmatizar a los indígenas que no se sometieron, calificándolos de caníbales, salvajes, indios bravos.

## Los concheros: antiguos basureros del Caribe

La caza y la **recolección** son la más antigua forma de subsistencia de los grupos humanos. Los hallazgos arqueológicos en la costa Caribe, han evidenciado cortos, pero intensos periodos durante los cuales, algunas culturas prehispánicas se asentaron cerca de ciénagas, estuarios y playas, para **recolectar y consumir** conchas, pescados y tortugas entre muchos otros productos.



Excavación arqueológica en el conchero de Puerto Chacho (Dpto. de Bolívar).

*Como resultado de las actividades de recolección y consumo de estos grupos humanos, se formaron los **concheros** o montículos de desperdicios compuestos por conchas, caracoles, fragmentos de cerámica, instrumentos de piedra, restos de animales, arena y tierra. Estos **basureros** son una fuente muy importante de información para los arqueólogos.*

Esta vasija fue excavada en el conchero de Puerto Chacho en el departamento de Bolívar. Su antigüedad es aproximadamente de 3.100 años a. C. Actualmente se encuentra expuesta en la sala 1 de arqueología ICANH, en el Museo Nacional de Colombia.



**La cerámica más antigua** encontrada hasta el momento en Colombia, fue excavada en el Caribe en sitios como Momil, Monsú, Puerto Hormiga, Puerto Chacho y San Jacinto. En este último lugar, la antigüedad aproximada de los hallazgos es de 3.750 años a.C. Para fabricarla estos grupos humanos, utilizaron arcilla mezclada con fibras vegetales (fragmentos de hojas, tallos, raíces) para darle mayor resistencia a los objetos y utensilios. Los fragmentos recolectados se caracterizan por la complejidad de sus formas y diseños.



Ilustración indígenas Sierra Nevada de Santa Marta.

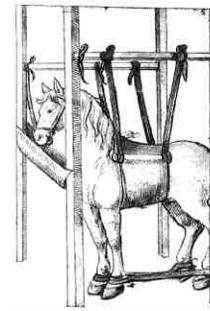
## Ni descubrimiento, ni nuevo mundo

Cuando los europeos llegaron a América, el continente había estado ocupado durante más de 15.000 años por diversos grupos humanos que se habían asentado en playas, desiertos, montañas, páramos, selvas y planicies.

Es equivocada, entonces, la visión europea de América como un continente nuevo y por descubrir. Pero sin duda alguna, la llegada de los españoles a América sí representó, tanto para los indígenas como para los españoles, un encuentro cultural sin precedentes.

## Barcos cargados de...

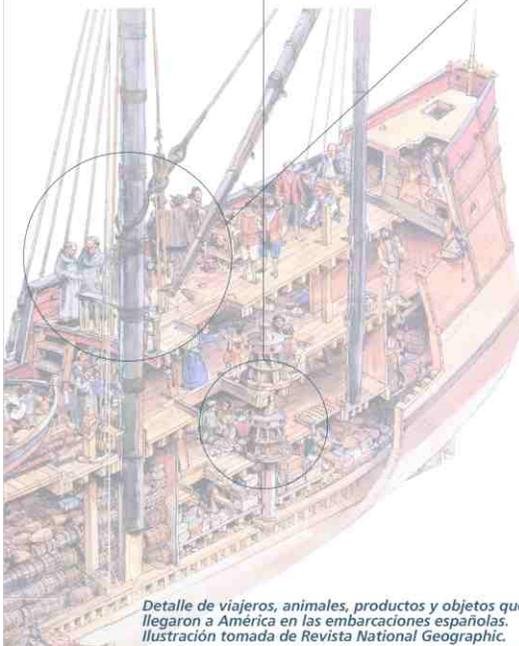
A su llegada a América, los barcos españoles trajeron trigo, arveja, uva, melón, cebolla, rábano, plátano y banano, gallinas, caballos, cerdos, ovejas, cabras, burros... y enfermedades, siendo la viruela la que causó mayor mortandad entre los indígenas. Tampoco faltaron en las alforjas de los recién llegados, misales, naipes y dados. Hasta entonces, nada de esto era conocido en América.



Detalle del embalaje de los caballos en los barcos europeos.



Cada integrante de una expedición debía traer sus propias armas, caballos y provisiones y de este aporte, dependía la participación que le correspondiera en el reparto del botín.



Detalle de viajeros, animales, productos y objetos que llegaron a América en las embarcaciones españolas. Ilustración tomada de Revista National Geographic.

Las expediciones estaban conformadas por tres grupos de personas: **la gente de a caballo, la gente de guerra y la gente de servicios**: artilleros, carpinteros, herreros, cuidadores de caballos, barberos, cirujanos, boticarios, criados, esclavos de capitanes, curtidores, y además un escribano, un tenedor de bienes de difuntos y, por supuesto, sacerdotes. Un contador, un tesorero y un veedor representaban a la Corona y llevaban cuenta de todo lo obtenido en los saqueos y en los trueques desiguales que realizaban con los indígenas.



### Maravilla del Mar

Rarísima criatura oceánica, con rostro de lobo de mar, cuerpo de huevo, patas de gallinazo, brazos, manos y órganos sexuales humanos, con grandes senos y sexo masculino a la altura del pecho.



### El Buen Salvaje

La tensión entre un pensamiento medieval supersticioso y un espíritu moderno marcado por la curiosidad, es característica en los viajes de los conquistadores. Conceptos tales como el de paraíso e infierno tuvieron gran popularidad en el siglo XVI. A partir de allí los europeos construyeron dos formas diferentes de ver a los grupos humanos que encontraron en América: unos los describieron y representaron como "bárbaros y salvajes", y otros se deslumbraron ante sus formas de vida creando el mito del "buen salvaje", en donde la desnudez de los indígenas en medio de un paisaje paradisíaco, se asoció con los días de perfección que vivieron en su tierra natal. Así, el "buen salvaje" pasó a representar al indígena del "nuevo mundo" como un hombre de tez clara, ataviado con lujosas telas de seda y tocados de plumas de colores.



### El Orción

Personaje con orejas tan largas, que una le servía de colchón y la otra de cobija. Su origen se remonta a la mitología de la India. Este personaje se conoció en Europa a través del libro de mitología el *Hyababara*. En el siglo XII ya aparecían en regiones de Europa. En los siglos XV y XVI, los exploradores de la línea se colaban grandes anillos de las orejas y tal vez esto originó que los españoles vieran en ellos al Orción.

### La Harpia

Entrado ya el siglo XIX, América seguía siendo cuna de monstruos y prodigios. Según corrió la noticia, el 6 de octubre de 1829, en el lago de Fagnia, Perú, un engendro con rostro humano, doble cola, alas de vampiro, garras palmaradas, cuernos y cuerpo cubierto por duras escamas que hacían impenetrables las balas, fue capturado después de haber devorado 80 víctimas humanas y casi un centenar de animales, entre reses, ovejas y cerdos.



## América: ¿paraíso terrenal o tierra de monstruos y prodigios?

El encuentro de los europeos con América resucitó el imaginario de seres de leyendas del antiguo continente. En sus crónicas, los aventureros dejaban volar la imaginación y relataban encuentros con gigantes, hombres con orejas, hasta el suelo, sirenas, dragones, unicornios y otros seres fantásticos propios de las leyendas clásicas y medievales.

Desde el informe que presentó Cristóbal Colón al regreso de su primer viaje, América recibió el apelativo de exótica. Tanta intriga y admiración despertaron estas tierras, que las empresas de conquista y luego las de colonización, se multiplicaron y quienes hacían parte de ellas regresaban con inverosímiles descripciones de lo que habían visto, y también con muestras físicas de la riqueza que la naturaleza prodigaba en aquel lugar llamado popularmente en España el **Nuevo Mundo**.

### Las Sirenas



Lo más probable es que las sirenas que menciona Colón, así como las mujeres encantadas que salían de los ríos, de las que hablaban otros cronistas, no fueran nada distinto a la visión que ellos tuvieron de los bellos manatíes.

### El Español



Para los indígenas, extraño ser que llega por mar a bordo de inmensas naves de madera: tez blanca, rabo, dos cabezas, seis patas y cuerpo de metal brillante, una mano de Espada, una de espada, en la que escucha todas las palabras que los indios plataban a hombres, mujeres y niños, es el símbolo del terror. Los perros que acompañan su marcha sangrienta, significan para muchos indígenas la transformación chamánica de sus líderes espirituales.

### La Amazona

Este personaje femenino de la mitología griega se trasladó a América en la imaginación de los conquistadores. Hay noticias sobre su existencia en Yucatán, Brasil y Paraguay. Colón las menciona en su diario: "**Hay una isla poblada de mujeres sin hombres**". Según otros cronistas, estas mujeres se corlaban un pecho para mejorar el manejo del arco, volaban a los hombres y asesinaban a sus hijos varones. Sin embargo, la imagen de la amazona pasó de ser una leyenda a convertirse en una alegoría del Nuevo Mundo: América, tierra desnuda, salvaje y sensual.



### La Mantícora



Ser fabuloso de la mitología de la India que ha sido descrito como una bestia ávida de carne humana, con rostro de hombre, ojos relucientes e inyectados con sangre, triple fila de dientes, cuerpo de león, con silbante que evoca las notas de una flauta. Con patas tan fuertes y saltos tan potentes, que ni el obstáculo más elevado puede detenerla.

### El Cinocéfal



Monstruo medieval descrito como un engendro con piernas de chivo y cabeza de perro, que aulla en las selvas y vive de carne humana. Colón los recoge en su diario como seres de un solo ojo con cabeza de perro.



## Ante tanta novedad, ¿terror o admiración?

**T**rasladémonos 500 años atrás y tratemos de imaginar cómo fue ese encuentro de dos mundos culturalmente **tan distantes y tan distintos**. Asombro, curiosidad y admiración debieron ser las manifestaciones más frecuentes.

Por una parte **la sorpresa** de los recién llegados al encontrarse con seres desnudos pero adornados con tocados de plumas, collares de colmillos y narigueras de oro. Por otra, **el asombro** de los indígenas al ver que de los barcos descendían extraños seres de barba roja, que montaban animales y cargaban armas, pendones y escudos, ataviados con pesados ropajes, botas, sombreros, capas y guantes.



Mientras los indígenas empezaban a conocer animales tales como caballos, burros, perros, gatos, marranos, palomas y vacas, los españoles supieron de la existencia de iguanas, tortugas, manatíes, hormigas comestibles, dantas y jaguares, entre otros ejemplares de la fauna americana desconocida hasta entonces por los europeos.

En su primer viaje a las Indias, Colón es recibido por sus habitantes quienes le obsequian maravillosos regalos.



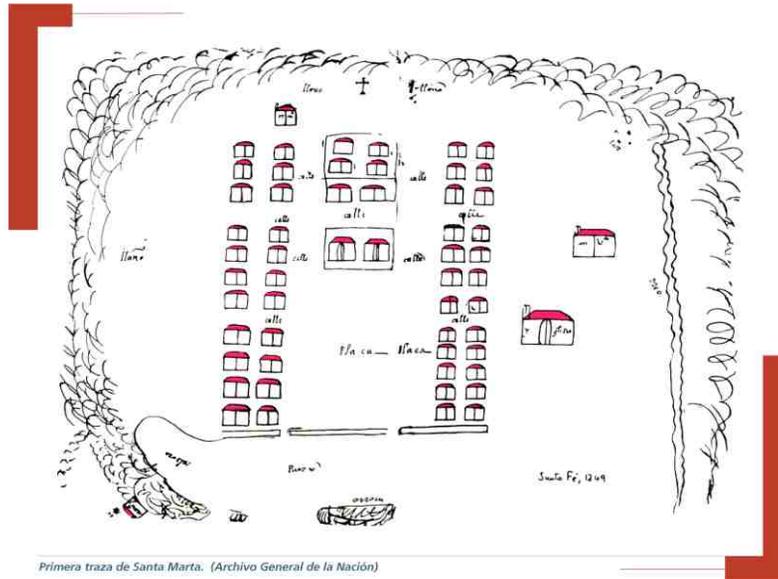
**A**si mismo los habitantes de América vieron por primera vez extraños objetos como carretillas, correas, cinchas, cepillos, velas, serruchos y martillos, sables y arcabuces, candelabros y sillas de montar. Por su parte los europeos encontraron diversas y complejas organizaciones políticas y culturales, y codiciaron las perlas y el tan preciado metal amarillo.



## La fundación de Santa Marta, entre la calamidad y la perseverancia

*“Santa Marta- tierra donde los indios tenían muy mucho oro, por que la tierra es rica y las comarcas y tenían industria de cogerlo. Y por esta causa desde el año de 1498 hasta hoy, año de 1542, otra cosa no han hecho infinitos tiranos españoles sino ir a ella con navios y saltear y matar y robar a aquellas gentes para robarles el oro que tenían [...] hicieron grandes matanzas y estragos y señaladas crueldades... tanto que desde el año dicho han despoblado por aquella parte mas de 400 leguas de tierra que estaba poblada como las otras...”*

*Brevicima redacción de la destrucción de Indias  
Fray Bartolomé de las Casas*



Primera traza de Santa Marta. (Archivo General de la Nación)

Como resultado de su primera expedición a América, Rodrigo de Bastidas, escribano de Sevilla, oficializó el descubrimiento y la conquista del territorio costero comprendido entre el cabo de la Vela y la desembocadura del río Atrato.

En el año de 1525 nace Santa Marta, dispuesta en forma de U y abierta al mar con el objeto de tener una salida de escape en caso de ser atacada. El trazado colonial en forma de damero o cuadrados, se instauró con las Leyes de Indias, según las cuales las ciudades debían dividirse en plazas, calles y solares **“trazados a regla y cordel”**.



Ilustración tomada de: América de Teodoro de Bry

A tiempo con la ciudad, nació también el terror. Los habitantes de los territorios colonizados fueron sometidos por los conquistadores y entregados a los encomenderos, ciudadanos españoles encargados de convertirlos al cristianismo, labor por la cual los indios debían pagarles un tributo fijo anual. Esta misión fue aprovechada por los encomenderos para tener acceso legal al trabajo forzado y gratuito.

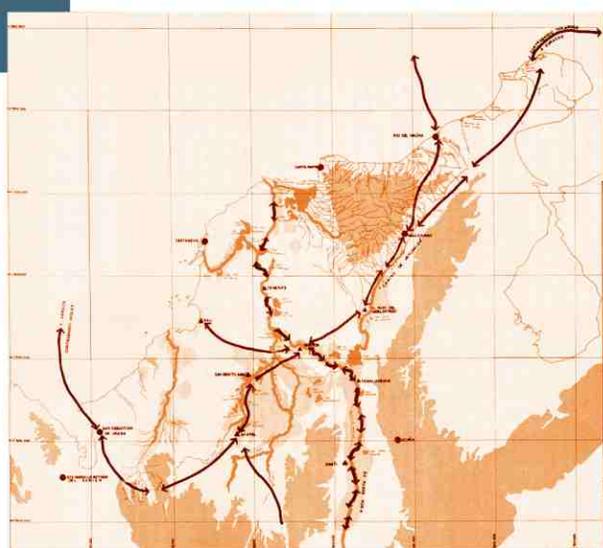
Además de ser obligados a labrar, cosechar y transportar alimentos, los indígenas tuvieron que proveer las residencias de sus amos con madera y forraje. Así mismo, las mujeres fueron obligadas a servir como domésticas y los niños como mandaderos.

## De la piratería al contrabando

Las Islas de Tortuga, Santo Domingo, Jamaica y Cuba, eran los sitios que los piratas y corsarios utilizaban como base. Las cortas distancias a Santa Marta y Riohacha favorecieron las incursiones de sus buques para comerciar con grupos indígenas con quienes intercambiaban armamento y pólvora a cambio de perlas, oro y provisiones.



Abandonada a su suerte, Santa Marta se convierte en un espacio propicio para el contrabando. Por sus puertos se sacaba palo del Brasil, perlas, esmeraldas, algodón, cacao, oro, plata, piedras preciosas, conchas, tabaco, azúcar, maíz, añil, bálsamos, aceites, gomas aromáticas y medicinales, e ingresaba ropa, vino, aceite, armas, caballos, cuero, herramientas, almendras, dulces, perfumes, además de esclavos negros. Algunos gobernadores llegaron a convertirse en cómplices de los contrabandistas para compensar sus bajos sueldos o para subsanar los costos en que habían incurrido para comprar el cargo nobiliario, porque éste era comprable.



La ruta prehispánica para el comercio de sal utilizada por los grupos indígenas, se convirtió en camino real que conectaba a Riohacha con la villa de Santa Cruz de Mompox. Desde entonces esta ruta fue conocida como el Camino de Jerusalén, por el cual se traficaba con productos tales como armas, telas y esclavos principalmente.

Mapa del Camino de Jerusalén, la ruta del contrabando.



# El Magdalena fue el sendero hacia el oro, la sal, las esmeraldas y las mantas

*La subida por el río es lenta. Hay que ir por el centro de la corriente para que las flechas de los indios escondidos en las orillas no los alcancen. En un recodo del río aparecen como de la nada más de mil canoas, y tienen que repelerlas a punta de fogonazos de arcabuz. Cuando no son los indios los que los atacan, lo hacen mosquitos y tábanos que convierten el paso del río en un infierno.*

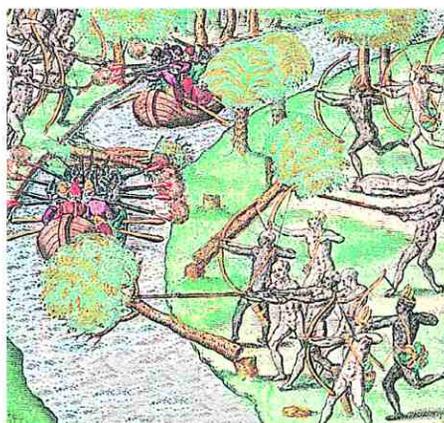


Ilustración tomada de: América de Teodoro de Bry



Ilustración tomada de: América de Teodoro de Bry

*El hambre aparece y empiezan a robar labranzas y rancherías. Los indios intentan resistirse al ultraje, pero los españoles les echan encima los perros, que se convierten en el gran terror de los nativos.*

*Y la selva se hace aún más espesa. La lluvia y el fango les impiden avanzar. El hambre sigue creciendo, y conquistadores y bestias empiezan a perecer agotados o envenenados por las mordeduras de las serpientes. El río era su sendero, pero la selva se les atravesó a cortarles el paso. La meta sigue siendo encontrar el país del oro, las esmeraldas, la sal y las mantas.*



Grabado de Saffray

Textos adaptados de:  
Noguera Mendoza, Aníbal. *Crónica del río grande de la Magdalena. Recopilación, notas y advertencias.* Banco Cafetero. Ed. Sol y Luna.

## “Yo les dí la libertad, déles usted el progreso...” Simón Bolívar.

**“Yo les dí la libertad, déles usted el progreso”**, dijo Bolívar al señor Ebers, el primer capitán de la navegación a vapor por el río Magdalena al naviero alemán Juan Bernardo Ebers, como un reconocimiento por su apoyo a la causa libertadora.

Pero no todo fue viento en popa para la nueva empresa. Su primer buque, el *Fidelidad*, resultó demasiado grande para el Magdalena y el gobierno de Santander empezó a dar constantes quejas por las deficiencias del servicio que estaba prestando.

El privilegio de navegación era muy apetecido y, aprovechando las presiones que ejercía Ebers, el gobierno de Santander pensó en cancelar los derechos. Cuando otro buque de Ebers, el *Libertador*, llegó al Magdalena, el Consol de los Estados Unidos en Bogotá exigió que navegara con la bandera estadounidense.

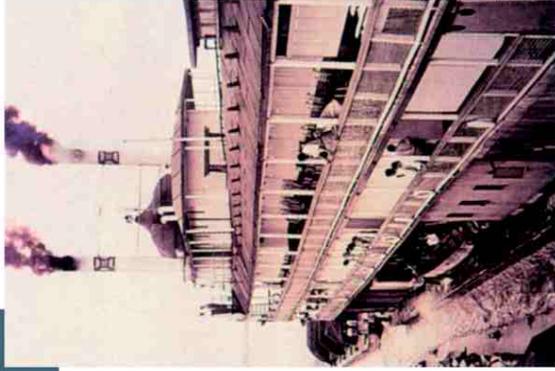
Fotografía del vapor David Arango cargando en Honda.



Bolívar mantuvo su respaldo a Ebers: “Conceder a la bandera a una empresa estadounidense es un acto de fe en el progreso. Si no somos dueños de estos propios ríos, ¿cómo podremos defender nuestras propias tierras?”. La realidad era que Ebers, ante el temor de una bancarrota, si había negociado el *Libertador* con los estadounidenses.

Ante los nuevos hechos, Bolívar expresó: “El presidente se ha enterado con pena que el señor Ebers ha intentado vender el privilegio concedido y que en consecuencia la navegación del río Magdalena se realizará en buques con papeles y banderas de los Estados Unidos. Ebers ya no tiene nada que perder y se va a ir en Mompos, muchos años más tarde, siempre luchó por recuperar.

Pero la navegación por el Magdalena siguió su curso con vapores de empresas colombianas y extranjeras, cargados, principalmente con tabaco de Ambalema, del que se decía era el segundo mejor del mundo después del cubano. La necesidad de agilizar su exportación a Europa llevó a la construcción de un nuevo puerto en Barranquilla. Así, el Canal del Dique, que había dejado a las costas de Magdalena y Santa Marta nuevamente desplazada, por el sueño de construir una nación basada en la exportación del tabaco.



Fotografía del vapor Atlántico en movimiento.



Interior del vapor David Arango.



Interior del vapor David Arango.



Oleas de vapores en el río. Ilustración de “Barranquilla Gráfica”.

# MEUM

Museo Etnográfico de la Universidad del Magdalena

Lugar y Memoria

El proyecto **Museo Etnográfico de la Universidad del Magdalena** hace parte de las estrategias académicas, investigativas y culturales de la Universidad.

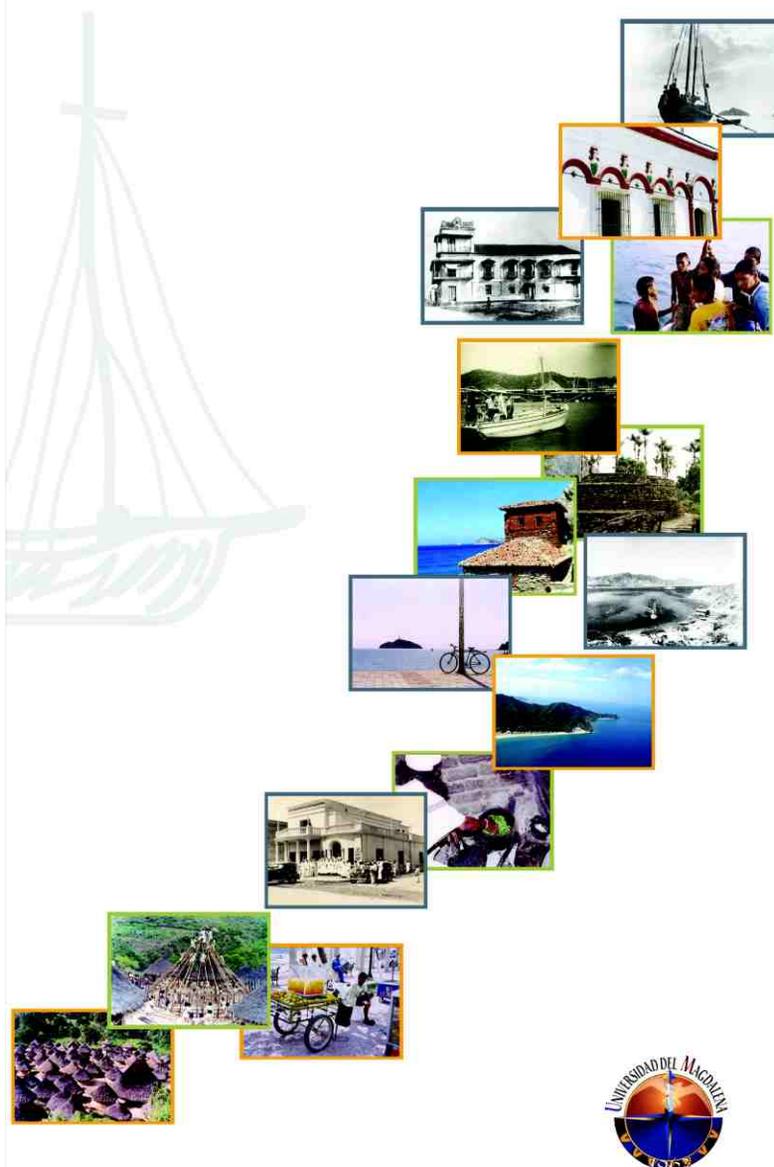
El Museo se ha concebido como un laboratorio para la construcción de narrativas y lecturas sobre la historia, los hitos, los eventos, los personajes, los lugares y la cotidianidad que integran el carácter de la región, a partir de la concertación e interacción con las comunidades locales, académicas y científicas.

Teniendo en cuenta la diversidad y extensión de temas, historias, eventos y geografías que el Museo tendrá que representar y narrar, se plantea su desarrollo en etapas. En esta primera fase se presentan tres salas que abordan algunos de los procesos y momentos que marcaron la historia del Magdalena en general y de Santa Marta en particular.

Sala 1: Al vaivén de las olas del mar Caribe y el río grande de la Magdalena

Sala 2: Santa Marta, Santa Marta tiene...

Sala 3: La Sierra Nevada de Santa Marta: tierra de hombres y dioses



## Las ocupaciones humanas

más antiguas encontradas en la **Sierra Nevada de Santa Marta y sus alrededores**, se han registrado en la costa y corresponden al siglo V después de Cristo, es decir hace 1.500 años aproximadamente. Estas sociedades enterraban a sus muertos acompañados de ajuares que incluían colgantes, narigueras, pectorales, discos, cascabeles de oro, vasijas de cerámica y adornos de piedra.



Excavación arqueológica de una terraza en la Sierra Nevada de Santa Marta



Terrazas y muros de piedra en Teyuna o Ciudad Perdida.

Entre los años 900 y 1500 d.C, se construyeron más de 300 **poblados** de diversos tamaños, tanto en la costa como en el interior de la Sierra. De ellos el más conocido es Teyuna o Ciudad Perdida. Estos poblados estaban formados por docenas y hasta centenares de **casas** construidas sobre terrazas con cimientos de piedra, localizados sobre los filos de las escarpadas laderas serranas. Los poblados se comunicaban entre sí por una inmensa red de **caminos empedrados y escaleras de peldaños regulares** que facilitaban el acceso a las zonas más empinadas. Además construyeron muros de contención, **canales** de desagüe y sistemas de riego en terrazas para la **agricultura**.



Ilustración de un poblado.



**Ajo:** nombre común de una herbaria de intenso olor y sabor utilizado principalmente en la preparación de comidas. Su bulbo, cubierto por una envoltura, consta de guijos "lácteos" de respirar llamados "dientes".

Originario de Asia Central, su uso en el mundo se remonta a la civilización egipcia. En la mitología china era considerado útil para ahuyentar el mal de ojo y los soldados egipcios lo consumían antes de salir a las batallas como un augurio de buena suerte.

Es un ingrediente básico en la cocina de muchos países, se usa tanto entero como al ajo se utiliza como especia, extracto, diente, diente y medio molido, aunque su estudio continúa en la búsqueda de nuevas aplicaciones.

Entre las propiedades que los españoles trajeron a América, el ajo no podía faltar por ser una de las especias más importantes. Hoy en día se consume en su estado por ser un alimento muy saludable y muy utilizado en la cocina tanto a nivel de los conquistadores.



**Canela:** se obtiene de la corteza de varias especies afines de árboles de la familia de las Lauráceas, principalmente el Canelo.

El origen de la idea de la adición de la canela y se caracteriza por su uso en la preparación de platos dulces y en los rituales religiosos. Se usaban para acabar con los epidemias y en los rituales mágicos de sus rituales. En diversos países del antiguo continente, hoy en día se utiliza como especia en la preparación de platos dulces y en los rituales mágicos.

En el período colonial junto con otros condimentos, especias y aromas del Mediterráneo se introdujo a América, no con el ánimo de consumirlo sino de comercializarlo.

Además de su uso culinario, tanto en dulce como en salado, es estimulante de las funciones circulatoria y digestiva.



**Anís:** es una planta de coque anual originaria del Mediterráneo y muy apreciada por los romanos, debido a su capacidad para contrarrestar la indigestión.

Su semilla aromática es de sabor dulce y caliente, por lo que se utiliza como condimento y en la elaboración de licores, entre ellos el anís verde y el anís dulce. En la actualidad, el anís es un cultivo popular durante la Cumbre y fue uno de los productos más comercializados en esa época. Se consumía no solo como bebida sino también como condimento en platos dulces y salados.

Tanto su aroma como su sabor se deben a uno de sus componentes, el aceite esencial de anís, usado en la preparación de perfumes y aromáticos.



**Café:** nombre común de un género de árboles de la familia de las Rubiaceas y nombre de sus semillas y de la bebida que con ellas se prepara. Se desconoce la fecha exacta en que empezó a cultivarse, pero algunos autores atribuyen su origen a Etiopía, concretamente en el sur de Etiopía, donde se cultivaba desde el siglo XV y XVI, cuando se establecieron estas plantaciones en la península arábiga.

El consumo de la infusión empezó en Europa durante el siglo XVII, lo que llevó a los holandeses a cultivarla en sus colonias. En 1714, los franceses trajeron a América el café de las Antillas, que se cultivó en Cuba y Haití. Como cultivo de exportación en la zona andina, solo empezó a cultivarse en Perú y Colombia. En el mundo, el café es el producto agrícola más importante y producido, con exportaciones de países como Colombia, Costa Rica, Colombia y Brasil que es el mayor productor de café en el mundo.



**Cebolla:** nombre común de un género de plantas bulbosas de la familia de las Amarilidáceas. El cultivo de la cebolla es uno de los más antiguos y más importantes de la agricultura. En el mundo se cultivan más de 100 variedades de cebolla, que se clasifican en cebollas de mesa y cebollas de almacenamiento. La cebolla llegó a América por medio de los primeros colonizadores y se incorporó con rapidez a la cocina de muchos pueblos americanos. Es una de las hortalizas más versátiles, se consume cruda en ensalada o cocinada como base de diversos platos, también como condimento salado. Destacando, el ajo y el pimiento rojo, que se utilizan para preparar platos como el estofado y el estrogonado. Es muy rica en vitamina C, tiene propiedades diuréticas y es efectiva contra el estreñimiento, también previene la caída del cabello y alivia los cólicos reñicos.



**Cacao:** es un árbol oriundo de las regiones tropicales de México y Centroamérica que se encuentra por dar varias especies de cacao y sus semillas de su fruto, de donde se obtiene el cacao en polvo, el cacao en leche, el cacao en leche y el cacao en leche.

El cacao llegó a España en 1520 en las embarcaciones que volvían de América, y solo después un siglo después se introdujo en Europa. Los españoles por ejemplo, lo usaban en sus rituales religiosos y en sus platos. Los españoles por ejemplo, lo usaban en sus rituales religiosos y en sus platos. Los españoles por ejemplo, lo usaban en sus rituales religiosos y en sus platos.

El cacao llegó a España en 1520 en las embarcaciones que volvían de América, y solo después un siglo después se introdujo en Europa. Los españoles por ejemplo, lo usaban en sus rituales religiosos y en sus platos. Los españoles por ejemplo, lo usaban en sus rituales religiosos y en sus platos.



**Maracujá:** es una familia de plantas que incluye a los frutos de la maracujá, que se cultivan en América y en Europa. Los frutos de la maracujá se utilizan como condimento y en la elaboración de platos dulces y salados. El maracujá se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano.

El maracujá se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano. El maracujá se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano.



**Pimentón:** nombre de un género de plantas de América tropical que produce especias que se utilizan en la elaboración de platos dulces y salados. El pimentón se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano.

El pimentón se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano. El pimentón se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano.

El pimentón se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano. El pimentón se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano.



**La vainilla:** la vainilla es la vaina con semillas de una planta que crece en las regiones tropicales de América y en Europa. Los frutos de la vainilla se utilizan como condimento y en la elaboración de platos dulces y salados. La vainilla se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano.

La vainilla se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano. La vainilla se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano.



**Tomate:** el tomate es una planta nativa de los Andes. Su fruto se utiliza como condimento y en la elaboración de platos dulces y salados. El tomate se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano.

El tomate se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano. El tomate se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano.

El tomate se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano. El tomate se introdujo en América por los españoles y se cultivó en las Antillas y en el continente americano.

Ese día, a las 7:45 de la mañana después de misa, 400 maestros partimos rumbo a la capital. A las 2:00 p.m llegamos a **Ciénaga**, de dónde continuamos el 26 acompañados de otros 100 maestros.

Adaptado del texto de Rafael Hernández.  
*La Marcha del Hambre, 2000.*

Rumbo a **Aguachica**, en medio de la lluvia nos quitamos los zapatos; jóvenes, ancianos, mujeres y hombres marchamos indiferentes ante la inclemencia del clima y la aspereza del asfalto.

Adaptado del texto de Rafael Hernández.  
*La Marcha del Hambre, 2000.*

En **San Alberto** la policía prohibió cualquier expresión de solidaridad de parte de la población local. Pese a la soledad de las calles ganamos un amigo al que llamamos Solidario; era un perro pequinés de color blanco que marchó con nosotros hasta Bogotá. Nos bañamos en el río y partimos en la madrugada.

Adaptado del texto de Rafael Hernández.  
*La Marcha del Hambre, 2000.*

El 1 de octubre tuvimos un día de descanso en **Bucaramanga**. Allí recibimos la visita de la Comisión de Ciudadanas de Colombia quienes intentaron persuadirnos para que no continuáramos. Cuando les explicamos nuestras motivaciones se fueron llorando. La marcha arrancaba de nuevo el 2 rumbo a Bogotá

Adaptado del texto de Rafael Hernández.  
*La Marcha del Hambre, 2000.*

El jueves 13 de octubre en el camino de **Barbosa a Monquirá**, fuimos alentados por una campesina que al lado del camino, con sus pies descalzos, nos brindó un refrigerio que nos dio fuerza para seguir.

Adaptado del texto de Rafael Hernández.  
*La Marcha del Hambre, 2000.*

Via **Arcabuco - Tunja**, ya no huíamos del sol, ahora teníamos que protegernos del frío. Nos cubrimos las caras con pañuelos y nuestros cuerpos con ruanas de lana. Muchas compañeras fueron hospitalizadas.

Adaptado del texto de Rafael Hernández.  
*La Marcha del Hambre, 2000.*

**10** kilómetros antes de entrar a **Tunja** nos recibió un bus con estudiantes costeños, entre ellos, Emiliano Zuleta y Orlando Costañez quienes a son de acordeón alegraron la marcha y dieron fuerza a aquellos que físicamente desfallecían.

Adaptado del texto de Rafael Hernández.  
*La Marcha del Hambre, 2000.*

El viernes 21 de octubre a las 6 de la mañana arrancó el último tramo, el paisaje de la sabana de **Bogotá** era espléndido y el cielo era de color azul transparente; seguíamos adelante y el público se multiplicaba: estudiantes de colegio y universidades, trabajadores, campesinos, policía, fuerzas armadas y representantes de los sindicatos; hasta los perros se unieron a Solidario... nos rodeaban banderas y pancartas que decían PRESENTE!

Adaptado del texto de Rafael Hernández.  
*La Marcha del Hambre, 2000.*

Por primera vez en el recorrido todos sentimos miedo. La gente nos quería tocar, comprobar si éramos de carne y hueso. Ante la imposibilidad de caminar, alguien cargó a uno de nosotros sobre los hombros y de repente estábamos todos sobre los hombros de la multitud. Era conmovedor, llorábamos y no podíamos creer que lo habíamos logrado, estábamos entrando al **Capitolio Nacional**; era tanta la emoción que una de las compañeras entró en shock y fue llevada directo al Hospital de la Hortúa.

Adaptado del texto de Rafael Hernández.  
*La Marcha del Hambre, 2000.*

A las 7 de la noche nos trasladamos al **Palacio de San Carlos** a la anhelada entrevista con el Señor Presidente, Carlos Lleras Restrepo. Una vez anunciados los acuerdos logrados por la Marcha del Hambre nos retiramos a descansar. Ya todo eran risas y celebración, habían quedado atrás la pena y la angustia. Sólo quedaba la satisfacción de haberle cumplido a los maestros, a los estudiantes y a toda Colombia.

Adaptado del texto de Rafael Hernández.  
*La Marcha del Hambre, 2000.*

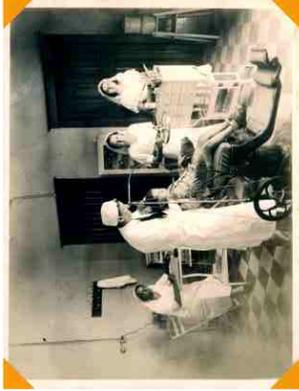




Equipo de médicos y enfermeras que atendían en el Hospital.



Consulta infantil atendida por el doctor Marceliano Arrázola.



Dentistería.  
Consulta atendida por el doctor Carlos Manuel Angulo.



El Obispo y las beneficiadoras.  
Aparecer el Obispo de la Diócesis, Martín Camacho, en compañía de un grupo de señoras prestantes de Santa Marta, graduadas de la primera escuela de enfermería de la ciudad.



Sala de maternidad.  
Actualmente es el Archivo Histórico.

Fotos facilitadas por el doctor Carlos Socarrás, 1936



Los doctores  
Martín Camacho, Alonso González Rubio, Alfredo Bonitto,  
José Gregorio Sánchez, Francisco Socarrás, Sabas Socarrás.



Rincón del Hospital San Juan de Dios, Anestesiista Idelfonso.



Corredor del Hospital San Juan de Dios, Síndico Alejandro Martínez.



Sala de cirugía: operan los doctores Sabas Socarrás Sánchez y Camilo Borrero.



Doctor Sabas Socarrás y directora de enfermeras del servicio de maternidad, Hermana San Allonso.

Fotos facilitadas por el doctor Carlos Socarrás, 1936

## La Marcha del Hambre: A pie...a pie...a pie...

La Marcha del Hambre es un acontecimiento histórico que partió en Colombia. Como tantos eventos que y seguirá siendo controvertido. Para tener su importancia está en el valor y la que deciden cambiar durante treinta días, y recorrer 1.600 kilómetros para obtener con un científico hecho el otro, por su carácter pacífico, significa una acción al movimiento sindical en Colombia. Como la libertad a la inmovilidad física. Otros la ven como un acontecimiento sin importancia.



Los meses siguientes de desahorro en caso de malos cultivos para los estudiantes y profesiones de la época que también con guerra, incluso durante un tiempo se recurrió al ejército de los maestros, como ya había pasado.

En agosto se convocó a Carlos Lleras, entonces como presidente del gobierno, y se le pidió que se comprometiera a pagar de sus misiones del Ejército. Por el momento se le pidió que se comprometiera a pagar de sus misiones del Ejército.

Con el fin de obtener a los estudiantes, se les pidió que se comprometieran a pagar de sus misiones del Ejército. Por el momento se le pidió que se comprometiera a pagar de sus misiones del Ejército.

A partir del 24 de septiembre que fue un día de insurrección en Colombia, se le pidió que se comprometiera a pagar de sus misiones del Ejército. Por el momento se le pidió que se comprometiera a pagar de sus misiones del Ejército.



En su mayoría mujeres, marchando, unidas como el viento, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies.

Entre el 1 de mayo y el 1 de junio, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies. Entre el 1 de mayo y el 1 de junio, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies.

Entre el 1 de mayo y el 1 de junio, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies. Entre el 1 de mayo y el 1 de junio, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies.

Entre el 1 de mayo y el 1 de junio, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies. Entre el 1 de mayo y el 1 de junio, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies.

La Marcha del Hambre es un hecho histórico. La movilización pacífica más grande conocida hasta entonces en Colombia. La movilización pacífica más grande conocida hasta entonces en Colombia.

El viernes 27 de octubre se convocó al Ejército y se le pidió que se comprometiera a pagar de sus misiones del Ejército. Por el momento se le pidió que se comprometiera a pagar de sus misiones del Ejército.

Con el fin de obtener a los estudiantes, se les pidió que se comprometieran a pagar de sus misiones del Ejército. Por el momento se le pidió que se comprometiera a pagar de sus misiones del Ejército.

A partir del 24 de septiembre que fue un día de insurrección en Colombia, se le pidió que se comprometiera a pagar de sus misiones del Ejército. Por el momento se le pidió que se comprometiera a pagar de sus misiones del Ejército.



Cuando entraron a la ciudad con la fuerza de sus brazos y sus pies, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies.

Entre el 1 de mayo y el 1 de junio, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies. Entre el 1 de mayo y el 1 de junio, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies.

Entre el 1 de mayo y el 1 de junio, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies. Entre el 1 de mayo y el 1 de junio, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies.

Entre el 1 de mayo y el 1 de junio, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies. Entre el 1 de mayo y el 1 de junio, se movían con la fuerza de sus brazos y sus pies.

Con la Marcha del Hambre se obtuvieron los siguientes logros:

- Fueron educados respetables.
- Plan de emergencia educativo que triplicó la capacidad de los colegios públicos.
- Establecimiento de los INEM.
- Unificación del escalafón de la educación.
- Unificación del escalafón y los salarios.
- El estatuto docente.

Y lo más importante, se logró el respaldo de una nación entera en la búsqueda pacífica del cumplimiento de uno de sus derechos: la educación.

Textos adaptados y fotos del libro de Rafael Hernández. La Marcha del Hambre, 2000.

## San Juan de Dios. Un hospital donde la vida era lo primero... hoy, cuenta su historia

Este edificio, construido en 1746 albergó el Hospital Central de la ciudad de Santa Marta por más de dos siglos. Fue atendido en sus inicios por los religiosos de la orden San Juan de Dios y más tarde, en 1880 quedó bajo la atención de las hermanas de la Presentación de la santísima virgen de Tours.

En 1991 cuando se terminó de construir el nuevo Hospital Central de Santa Marta, este edificio de estilo republicano quedó abandonado por casi diez años. Posteriormente fue declarado "bien de interés cultural de carácter nacional" y en el 2002 se creó la Corporación San Juan de Dios, con el objeto de restaurarlo y convertirlo en centro cultural y académico.



Equipo de médicos y enfermeras que atendían en el Hospital



Doctor Sabas Socarrás y directora de enfermeras del servicio de maternidad, Hermana San Alfonso.

*"El hospital era de caridad, se atendían empresas, con eso se sostenía, con Cajanal, con el terminal, con el ferrocarril, aquí no había más, con esos recursos y los que le daba la nación, alcanzaba para pagar los salarios y la atención de los pacientes. La atención era muy buena y existían todos los servicios, desde cirugía, urgencias, crearon neonatos, crearon la unidad de cuidados intensivos, medicina interna, sala de maternidad, se atendían el 90% de los partos, había días en que se atendían 20, 25 hasta 30 partos en un día y una noche. Se atendían 300 enfermos y 200 consultas externas mensuales".*

Testimonio de Dennys Palacios

*"Se dice que en un pasillo frente a la capilla muchos pacientes veían a la monja y en la mañana uno llegaba y le decían, -"seño yo ví la monja paráa aquí en mi cama, yo no se pero yo amanecí mejor"-, desde que yo entré al hospital escuché esa historia, ella salía por los lados de la capilla en el rincón por donde estaban los laboratorios"*

*"Recuerdo mucho la época de la marihuana, estaba la mafia aquí en su apogeo, fue terrible en los años 80, resulta que había familias que se mataban unas con otras por venganza. Si nos tocaba amanecer ahí estábamos trabajando, se atendían todos los pacientes, nunca se quedaba nadie, paciente que estaba programado, se operaba porque se operaba, no como ahora que por cualquier cosa, que porque la sala se contaminó ya no pueden meter a más ninguno".*

*"Hoy en día la salud no es como la de antes, está muy desmejorada, antes no tenían que ver de dónde venía o de qué empresa de salud era, simplemente al paciente había que atenderlo, recibíamos pacientes de todas partes, de La Guajira, de la zona de Ciénaga, de Fundación, de Aracataca, porque no había más hospitales en la región que fueran así de grandes como el San Juan de Dios y que prestarán un buen servicio".*

Testimonios de Dennys Palacios, quien durante 25 años fue instrumentadora quirúrgica del Hospital

Corredor Hospital San Juan de Dios  
Fotos facilitadas por el doctor Carlos Socarrás



## El Ancón

El barrio Ancón estaba ubicado en el extremo noroccidental de la bahía de Santa Marta. Lo componían cuatro ensenadas—El Ancón, el Mangle, Tinglao y Taganguilla—que hicieron de éste, el barrio pesquero de la ciudad.

Los primeros habitantes llegaron a sus playas a principios del siglo XX con el propósito de encontrar en el mar el sustento diario; otros llegaron más tarde en busca de la estabilidad económica que en ese entonces significaba la compañía estadounidense exportadora de banano United Fruit Company.



Terminal marítimo



Mirope, con su hijo y su sobrino.  
Foto facilitada por Mirope Salazar

Para Santa Marta El Ancón era más que un barrio de pescadores. La belleza de sus playas, la simpatía de sus gentes y su comida de mar hicieron que fuera siempre uno de los sitios más frecuentados por la sociedad samaria y por los turistas de la época.

El barrio desapareció físicamente a mediados de la década de los setenta como consecuencia de la expansión y modernización del puerto marítimo de la ciudad, pero cada año revive en las fiestas de la Virgen del Carmen.

Lancha San Rafael saliendo del Ancón

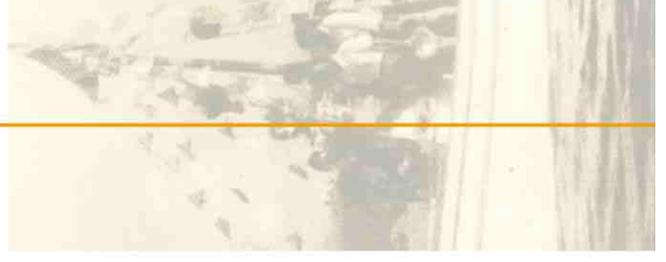


## La reina del mar

El fervor por la Virgen del Carmen en el Ancón nació el 16 de julio de 1947. Según el relato de la familia anconera Arango Medina, ese día la Virgen del Carmen evitó milagrosamente que uno de sus integrantes fuera devorado por los tiburones cuando la barcaza en que iban naufragó en Bocas de Ceniza. A partir de entonces los habitantes del Ancón adoptaron a la Virgen del Carmen como su patrona, a la que llaman la reina del mar.



Procesión de la Virgen del Carmen







*Genoveva y su prima en el mangle*



*Mirope después de un día de pesca*



*Atracando barca en el muelle*



*Genoveva en el cerro*



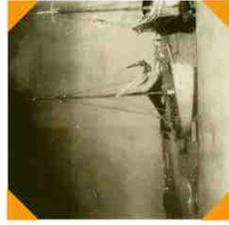
*Hija de Mirope en el tercer callejón*



*Anconero después de un día de pesca*



*Hijos de Eduardo Vilarete en Taganguilla*



*Atracadero*

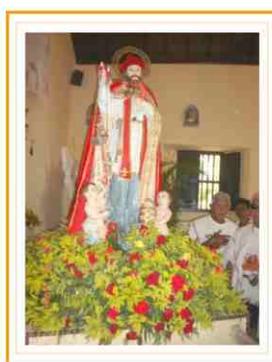


## San Agatón, un santo borrachón y parrandón

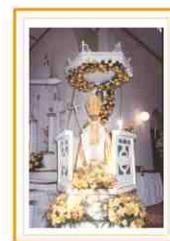
MAMATOCO, TAGANGA Y SAMPUÉS, antiguos asentamientos indígenas de la costa Caribe colombiana son los principales lugares donde se celebra la fiesta del santo patrono del carnaval - San Agatón



Altar de San Agatón  
en la Iglesia de Taganga



Altar de San Agatón  
en la Iglesia de Mamatoco



Altar de San Agatón  
en la Iglesia de Sampués



Fotos: procesión de San Agatón Mamatoco 2005  
Luis Cadena, Martín Ariza

Muchos santos debieron acompañar a San Agatón en su viaje a América, sin embargo, ningún otro despertó tanto fervor entre los nuevos fieles. Tal vez por su nombre muy sonoro o por su fama de generoso con los pobres.

Los más ancianos de **Mamatoco**, entre ellos Julia Duica y de Taganga, Fernando Pío Vásquez, coincidieron en señalar que la fiesta de San Agatón se viene celebrando desde finales de 1700.

“Por los años 60 era frecuente ver la llegada de los diablitos de Sabanalarga, los congos de Galapa, las marimondas de Malambo, los monocucos de Baranoa y las cantaoras de la Zona Bananera, quienes remontaban la calle principal del pueblo para cercar la plaza con su alegría, música y algarabía de carnaval, a la espera de la hora de la procesión”.

Fuente: Puerta, Laurian. San Agatón, 1999

A pesar de las protestas de la iglesia católica, el santo patrono desfila en medio de una corte de disfraces, cumbiambas, comparsas y borrachos que le arrojan maicena, brindan en su nombre y queman pólvora para que los proteja de todo mal.

## San Agatón, un santo chiquito pero de corazón grande



*"Yo aprendí a bailar antes de que me saliera el bigote, en las cumbiambas de San Agatón de palo, las vísperas del carnaval".*

*Rafael Martínez Padilla.  
(Mamatoquero)*

*"... eso empezó primero que todo en Taganga. San Agatón vino aquí, creo que el año entrante cumple un siglo de estar acá; el iniciador de eso fue mi abuelo, que en paz descanse."*

*Abigail López.  
(Taganguera)*

*"Es chiquito, pero de corazón grande. Le dicen el Santo de los magníficos porque a nosotros nos dicen los magníficos, nos ven como una unidad de pesca, andamos por cualquier lado y la gente nos dice donde ellos van, cogen pesca, cojamos poco o mucho cogemos cualquier cosa".*

*José Isabel, pescador taganguero*

*"Una vez estaba pelao, y estaba la iglesia abierta, ajá, entre y encontré al tipo, -yo le digo el tipo- otros le dicen San Agatón, joda le registré la canastilla y estaba llena, la voltié y seguí bebiendo. -Tu ya sabes que eso es un préstamo después te lo pago-, le dije al tipo. La fiesta es una forma de devolver lo que él nos presta de la canastilla".*

*José Isabel, pescador taganguero*

*"Nosotros lo vestimos los sábados antes de la fiesta. En la víspera lo vestimos de blanco y el día domingo, sale y lo ponemos todo de rojo con su sombrerito y que se vea todo coquetón. De rojo con su sombrerito bien vueltiao y eso sí! su canastilla pa' pedi!, el hombre sale a parrandea!"*

*José Isabel, pescador taganguero*



*Plaza de San Jerónimo, Procesión San Agatón 2005.*



*Procesión San Agatón 2005.*

**“El 16 de julio es la fiesta de la Virgen del Carmen!!”. Canta Diomedes Díaz.**

A primeras horas de la mañana de cada 16 de julio a lo largo y ancho de Santa Marta, retumban, uno tras otro los cohetes de pólvora que son callados por el repique de campanas con las que se da inicio al día más importante de las festividades populares llevadas a cabo en la ciudad. En este día, Santa Marta se paraliza para celebrar y divertirse en las fiestas de la Virgen de Carmen, que a pesar de no ser la patrona oficial de la ciudad, sí es la patrona de los estratos populares que se toman las calles con altares y verbenas por doquier, junto a caravanas organizadas por policías, bomberos, transportadores, pescadores y cuarento fiel devoto se abalanza a las principales vías para venerar a la Virgen en su día.



Las iglesias de Pescaito y la Catedral son las parroquias que congregan al mayor número de devotos de la Virgen. Los fieles se aglomeran para asistir a las misas celebradas en nombre de la piadosa y milagrosa Virgen del Carmen. En ellas se le honra y agradece por los favores recibidos.

La tarde da paso a la procesión por el mar. La Virgen es llevada en un recorrido por la bahía en la lancha Felicidad que se mueve al vaivén de las olas al tiempo que la gente la acompaña y baila a ritmo de papayera.

*“Esta es la única manera de ver tantos anconeros reunidos y también es la única forma de saber quiénes quedan y quiénes se han ido. Unos porque se fueron de este mundo y otros porque han cambiado de religión y consideran la devoción a la Virgen como idolatría”.*  
Evita Diazgranados.



Fotos: fiesta de la Virgen del Carmen 2004

**Tres vueltas** da la virgen en su lancha a lo largo de la Bahía en un recorrido que recrea las procesiones del antiguo barrio.

En la **primera vuelta** se hace un acercamiento a la zona del puerto llamada “Patio Ancón”, hoy deteriorada por el almacenamiento de carbón al aire libre.

En la **segunda vuelta** Hender Palacios y Jhonatan Salazar —los mismos que “robaron” la Virgen del Ancón— suben a uno de los cerros del puerto para dejar un arreglo floral a los pies de la imagen de yeso a la que afectuosamente llaman “la negrita”.



Durante la **última vuelta**, antes de finalizar la procesión por el mar, la Felicidad y la romería de lanchas que la escoltan, se encuentran frente a la procesión de la Virgen del Carmen del Rodadero, que acompañada por otras vírgenes embarcadas en lanchas reservadas para el turismo, convierten el acto religioso en un atractivo turístico.

Mientras la procesión del Rodadero atrae a orillas de la Bahía en medio de una afluencia de curiosos, la procesión del Ancón continúa su recorrido hasta llegar al espolón de la calle 22 con carrera primera, en donde inicia la procesión terrestre por la principal avenida de la ciudad.

Al mismo tiempo en que la peregrinación de los anconeros avanza por la avenida, en el otro sentido se desfiliza la procesión de la Catedral. El contraste no puede ser mayor. Por un lado, los devotos con rostro severo de la procesión de la Catedral, oran rosario en mano y marchan al compás de los redoblantes. Por el otro lado, los anconeros expresan su fervor de manera espontánea con bailes frenéticos a ritmo de papayera y rostros transformados por la bebida.

Llegado el momento del tan esperado encuentro de las dos vírgenes, los anconeros levantan la suya frente a la de la Catedral y la balancean en una especie de batalla simbólica.

Posteriormente, los anconeros se dispersan a la espera del final de la fiesta, cuando se quema un castillo de pólvora, que en lo alto de su estructura tiene una tela con la imagen de la Virgen del Carmen. En el momento en que el castillo empieza a arder, el mas osado de los anconeros lo escala y en medio del fuego salva la tela con la imagen de la Virgen.



Fotos: fiesta de la Virgen del Carmen 2004. Germán Ferro

## Una mirada a la Sierra

Hablar de la Sierra Nevada de Santa Marta es una invitación a pensar en la historia y la complejidad social y cultural de Colombia. Este es un territorio en donde se conjugan diferentes procesos, resultado de la interacción entre grupos diversos como son culturas indígenas de la Sierra, colonos, campesinos, afrodescendientes, agroindustriales y hippies entre otros, quienes conviven en este medio y son partícipes de las problemáticas que la caracterizan.



Niña wiwa cuidando bebé en Gotsezhi. Foto: Jorge Peñaranda

Desde tiempos inmemoriales, colonizadores, piratas, cronistas, contrabandistas, buscadores de tesoros, viajeros y aventureros, escritores, misioneros de muchas religiones, científicos y humanistas, han querido conocer y poseer la Sierra de diferentes formas, haciendo de ella un territorio de fricciones y disputas.

La versión que se presenta a continuación es una de las múltiples miradas que se pueden narrar acerca de este territorio. Se han querido destacar algunas situaciones de conflicto y reivindicación de los pueblos indígenas que actualmente lo habitan, por ser ellos los testigos y protagonistas más antiguos de las transformaciones y dinámicas que la Sierra ha sufrido.



Foto: Alden Mason



Colonos de la Sierra.  
Fotos: Marta Sílvia Villegas  
y Mario Mejía

Las investigaciones arqueológicas han revelado que entre los siglos IX y XVI después de Cristo, grupos humanos con un avanzado conocimiento para construir caminos, muros de contención y aterrazamientos para vivienda y cultivos, habitaron la Sierra. Estas manifestaciones fueron producto de un complejo sistema de organización entorpecido por la llegada de los europeos, quienes al irrumpir violentamente alteraron el orden territorial, cultural y social existente hasta el momento.



Excavación arqueológica en la Sierra.



Donama: piedra sagrada (petroglifo).  
Foto: Fabio Silva



Ilustración de las estructuras de un poblado en la Sierra. Se aprecian muros de contención, terrazas, viviendas y escaleras.

Alrededor del siglo XVII, después de una violenta persecución en contra de los diferentes pueblos indígenas que opusieron resistencia a la invasión y explotación española, las ciudades de piedra fueron despobladas. La mayoría de los habitantes del macizo fueron esclavizados en las encomiendas, otros exterminados y quienes escaparon a la barbarie, se refugiaron en las inaccesibles montañas de los páramos serranos. No obstante, mantuvieron contacto esporádico con pobladores de las zonas bajas debido a la necesidad de procurarse pescado, sal y conchas que trituradas se utilizaban para el consumo del aizhu (coca).



Aterrazamiento en la Sierra.  
Foto: Santiago Giraldo.



Familia wiwa, Gotsezhi. Foto: Jorge Peñaranda.

Aunque podemos afirmar que los grupos indígenas que hoy habitan la Sierra son el producto de una larga historia de desplazamientos y contactos, no se puede decir que estas culturas son las mismas de hace 500 años.

# Hablemos sobre los grupos indígenas de la Sierra

Iku (Arhuaco), Wiwa (Arzario), Kankuamo (Atanqueros) y Kággaba (Kogi) son las culturas indígenas que actualmente habitan la Sierra. A pesar de ocupar distintos espacios, poseer rasgos culturales diferentes y hablar su propia lengua, comparten territorios y concepciones filosóficas y el mismo sistema político, sustentado en el acuerdo de los Mama (jefes tradicionales). Mascan coca como planta sagrada y practican agricultura de auto subsistencia basada en el manejo de varios pisos térmicos, lo cual les permite tener diferentes productos en su dieta cotidiana, desde coco y yuca hasta papa y cebolla. Cultivan y comercializan café orgánico para proveerse de machetes, botas, ollas de aluminio y telas para las mantas y otros materiales.

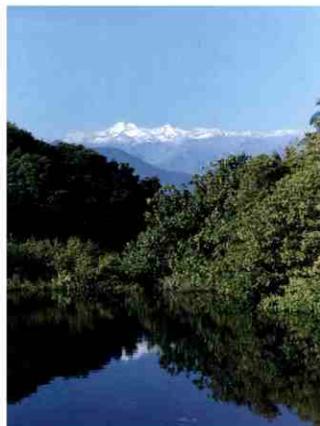


Foto: Christopher Martínez



Los Arhuaco o Iku habitan principalmente la zona del Cesar y la cuenca del río Don Diego en la parte norte de la Sierra. Su población la conforman aproximadamente 15.000 personas. Hablan lengua Iku.

Los Kággaba o Kogi habitan la cara norte de la Sierra en las cuencas media y alta del territorio comprendido entre los ríos Palomino y Tapias. Su población la conforman aproximadamente 9.000 personas. Hablan lengua kogian.

Los Wiwa o Arzario habitan en la cuenca del río Guachaca en la cara norte y en las cuencas media y alta de los ríos Ranchería, Cesar y Badillo. Su población la conforman aproximadamente 2.000 personas. Hablan lengua Dumana.

Los Kankuamo o Atanquero habitan la zona alrededor de Chemeskemená, Guatapurí y Atánquez, que es la capital del pueblo kankuamo. Su población la conforman aproximadamente 2.000 personas. Hace cerca de 15 años, esta comunidad inició un proceso de reindigenización en el cual la recuperación de su lengua es prioritaria.

El pensamiento de las culturas indígenas de la Sierra está basado en la concepción de la tierra como un ser vivo. Según ellos, la Sierra es la Madre y por ello siente, piensa, habla y comunica; lo que se le haga a la naturaleza, se le hace a uno mismo. Respeto, sagrado, ancestral, corazón del mundo, son conceptos simbólicos que representan su forma de entender y ver a la Sierra.

## Drásticos cambios en nombre de Dios

En 1871 el Obispo de Santa Marta autorizó a los Capuchinos la construcción de orfanatos con el fin de "salvar" a los niños indígenas pues eran considerados "huérfanos de Dios". Arrancados de sus familias para vivir en estas instituciones, los niños eran forzados a trabajar en las haciendas ganaderas de los monjes y tenían prohibido hacer uso del poporo, de sus

Foto: Christopher Martinez



Consuelo Gil, niña wiwa, Gotsezhi. Foto: Jorge Peñaranda.

vestidos tradicionales y de su lengua materna. Igualmente se instauró una política por medio de la cual se obligó a jóvenes Arhuaco, Wiwa y Kankuamo a casarse con indígenas Motilones de la sierra de Perijá e indígenas Wayú de La Guajira, generando así profundas rupturas en la transmisión del conocimiento y el pensamiento tradicional.



Mama Francisco Gil y su familia. Foto: Simón José Esmeral

En 1982 los Arhuaco lograron expulsar a los Capuchinos del orfanato de San Sebastián de Rábago. Desde entonces, este lugar se rebautizó con su nombre original, Nabusimake. A partir de este momento, la educación de los Arhuaco y las demás culturas serranas se ha transformado paulatinamente mediante la introducción de reformas curriculares. Hoy, en las escuelas indígenas se habla lengua materna, los estudiantes asisten con sus vestidos tradicionales y son instruidos por maestros de su misma cultura.



Foto: Jorge Peñaranda

## Impacto del "desarrollo" y la colonización en la Sierra

A partir del siglo XVIII durante las **guerras de independencia y el proceso de conformación de la nación colombiana**, se iniciaron las primeras oleadas de colonización a las zonas altas de la Sierra, que generaron diferentes tipos de impacto y relaciones con el entorno y las culturas indígenas. Desde entonces este proceso no ha cesado.

Con la conformación del **Estado Soberano del Magdalena en 1857**, los pobladores de las zonas planas, así como algunos mestizos de Dibulla emprendieron las primeras subidas a la Sierra y establecieron asentamientos en San Pedro, Marocaso y Atánquez. Posteriormente, la apertura en 1909 del ferrocarril que comunicaba a Santa Marta con el río Magdalena, permitió que las planicies que la rodean, florecieran como zonas de producción agrícola, lo que provocó una nueva oleada de colonización; las tierras se destinaron al cultivo del tabaco, la caña y a la extracción de maderas finas para exportación.

Locomotora y vagones para transporte de guineo. Foto tomada de Álbum Histórico de Santa Marta - La ciudad de ayer. Arturo Bermúdez 2002.



Reunión en una finca de la Zona Bananera en 1945. Foto: Museo Bolivariano de Arte Contemporáneo.

A finales del siglo XIX con el argumento que la Sierra estaba habitada por "salvajes", se inició un proyecto que buscaba poblarla con extranjeros: franceses, ingleses, suizos y alemanes establecieron cultivos de cereales y explotación de maderas. Entre 1924 y 1937 artesanos alemanes y suizos y familias acomodadas de Valledupar establecieron sus haciendas en Fuébo del Río y Sabana Crema. Atánquez, lugar tradicional de los Kankuamo, fue uno de los lugares elegidos para la creación de fincas y comercializadoras de café. Igualmente el territorio tradicional de los Chimila en los valles de los ríos Anguam, Guachaca, y Fundación, fue ocupado por la United Fruit Company para iniciar sus actividades de siembra de bananos. Muchos refugiados de las guerras civiles llegaron a trabajar en estos cultivos.

La Segunda Guerra Mundial hizo que los precios del banano se vieran a pique. La zona quedó sumida en una profunda crisis económica y los desempleados se desplazaron a los valles serranos en busca de tierras para su subsistencia.

Como resultado de las luchas por la reivindicación de los derechos de los trabajadores de la Zona Bananera, surgieron sindicatos que se agremiaron y se convirtieron en una fuerza social de gran envergadura. Los indígenas por su parte, dieron inicio a una nueva era con miras a la negociación y la representación indígena en las esferas políticas. En 1931 los Arhuaco conformaron la Liga Indígena de la Sierra Nevada cuyo propósito era la defensa del territorio y el reconocimiento y respeto por la cultura. La Liga Indígena encontró eco en los gremios sindicales en cuanto buscaba el respeto por el territorio y el derecho a la tierra.



Día de corte de guineo en la Zona Bananera. Foto tomada Álbum Histórico de Santa Marta - La ciudad de ayer. Arturo Bermúdez 2002.

## Otras oleadas de colonización

A finales de la década de los 40 la población campesina en la Sierra se triplicó como consecuencia de la violencia bipartidista en Colombia. Miles de familias presas del terror llegaron desde Santander, Tolima, Antioquia, Valle y Boyacá. Posteriormente, con la construcción de la troncal del Caribe en 1972, se cumplió el viejo sueño de comunicar Riohacha y Santa Marta. Como consecuencia, caseríos coloniales habitados por población mestiza se transformaron en pueblos, entre ellos: Guachaca, Buritaca, Don Diego, Palomino y Mingüeo. De la misma manera, asentamientos indígenas en la zona media de la Sierra, como Santa Clara, Palmor, Minca, San Pedro fueron "tragados" por ocupaciones de colonos dedicados a la siembra de café, plátano y banano.

Colonos en la Sierra. Foto: María Silvia Villegas



Pueblo indígena en la parte alta de la Sierra. Foto: María Silvia Villegas

Por primera vez se adentraba la colonización a la cara norte de la Sierra. Los vestigios de asentamientos y enteros de los primeros habitantes serían escenario de un arrasador desdoblamiento. Más de mil personas se dedicaron a quequear los lomos sagrados de los indígenas para conseguir su sustento, con la venta de piezas de los antiguos pobladores en el mercado negro nacional e internacional. Los sueños de una vida digna, sin mayores posibilidades de subsistencia, en un ambiente extraño y posiblemente hostil, hicieron que los campesinos desplazados por la violencia de los años 30, arrastraran con la historia material de uno de las culturas más florecientes de la historia prehispánica de América.



Aterramiento y atollo de vivienda en la Sierra. Foto: Santiago Gavito.



Foto: Alden Masón

Las culturas indígenas de la Sierra, reaccionistas y protestaron en contra del "desdoblamiento" de Tayaca y afirmaron: "Ciudad Perdida, estuvo perdida fue para los Hermanos Indígenas, pero nosotros siempre hemos sabido en donde está, se llama Tequira". En este contexto, las comunidades de la Sierra empezaron a tener reconocimiento en el ámbito político como parte fundamental de la identidad nacional, y así por primera vez son llevadas en cuenta por los medios de comunicación nacionales e internacionales.



Ciudad perdida. Foto: ICANH

## Plantas poderosas, cultivos ilícitos

La fiebre de la marihuana Santa Marta Gold o Punto Rojo, adquirió unas proporciones gigantescas en medio de una economía de subsistencia muy precaria y una zona apta para su cultivo y comercialización hacia el exterior. Entre 1970 y 1985 la población de colonos en la Sierra se triplicó. Miles de personas de todo el país llegaron en busca de la Santa Marta Gold, que adquirió fama en Estados Unidos de ser la mejor marihuana del mundo.

En diez años 100.000 mil hectáreas de bosque maduro fueron taladas, cientos de nacimientos de agua se secaron y los acueductos de las zonas bajas se quedaron sin agua. Los piratas del camino sembraron el terror, aparecieron la "justicia privada", la concentración de capital, la corrupción y la impunidad. El Estado colombiano como solución para la erradicación de estos cultivos entre 1980 y 1986 decide fumigar la Sierra con Glifosato y Paraquat. Fuentes de agua, cultivos, animales y personas fueron víctimas de la lluvia de veneno.



Foto: Mamacoca.org

Los indígenas enfrentaron esta nueva oleada de colonización fortaleciendo el control territorial mediante la fundación de pueblos talanquera como Bongá en el río Garavito, Kasakumake y Manzanal en el Palomino, Bunkuimake en el río Don Diego, Mutanzhi en el río Buritaca, Gotshezhi en el río Guachaca. Este periodo coincide con la titulación de los resguardos Kogi-Malayo en 1980 y el Arhuaco en 1983.



Foto: Marta Sílvia Villegas



Foto: Christopher Martínez

A mediados de los años 80 cayeron los precios de la marihuana. Los trabajadores vinculados a esta actividad quedaron sin ocupación, sin recursos, armados y acostumbrados al dinero fácil, escenario propicio para que en un par de años la cara norte de la Sierra fuera destinada a la siembra de miles de hectáreas de coca para el consumo ilegal.

Foto: Fundación Prosierra Nevada

En la década de los 90 cientos de laboratorios para el procesamiento de coca vierten sus residuos a las fuentes de agua. Desde entonces se han establecido redes de contrabando y grupos de defensa privada que actualmente se disputan este territorio con otros grupos al margen de la ley.

Los indígenas y toda la población colombiana somos testigos del desastre de los cultivos para el consumo ilegal. Una y otra vez, los campesinos ven atropellados sus sueños de bienestar y los indígenas, ven su territorio convertido en un campo de batalla, en el cual se ha librado más de un enfrentamiento, en una guerra sin ganadores y cuyos perdedores hemos sido todos.



# La coca, planta del pensamiento y la palabra

Conocemos la huella del desastre dejada por los cultivos de coca para el consumo ilegal, sin embargo alrededor de la coca también existe otra realidad: la sagrada.

Se dice que la coca es la **planta del pensamiento**. En la Sierra Nevada, es la planta que durante miles de noches ha acompañado a los hombres al lado del fogón en las casas sagradas. Es la planta del que habla y del que sabe oír las palabras y los silencios.

Generación tras generación, los jóvenes indígenas arhuaco, wiwa, kankuamo y kággaba, **reciben su poporo y al tiempo reciben mujer**. Mujeres y hombres se hacen adultos en la medida en que establecen una relación con la planta del pensamiento y la palabra: el aizhu.



Foto: Fundación Prosierra



Atilio Villañaña tostando hojas de coca. Foto: Raúl Martínez.

Durante las últimas décadas, indígenas de todo el continente americano han reivindicado el valor simbólico y cultural de la coca, al tiempo que los gobiernos y el resto de la sociedad estigmatiza su cultivo y su consumo y la percibe como una droga a la que hay que exterminar para acabar con los problemas sociales que su cultivo ilícito genera.

Las hojas son recogidas por las mujeres en tardes de sol y entregadas a sus hijos, maridos, hermanos y suegros, quienes se encargan de tostarlas con una piedra de páramo calentada en el fogón. Las hojas tostadas se atesoran en una mochila especial para cargarlas.



Foto: Jorge Peñaranda

Según el pensamiento de las culturas de la Sierra, el hombre encuentra a través del poporo la voz de la madre. El poporo es la parte femenina de cada hombre. Un hombre sin mujer no es nadie, una mujer sin hombre tampoco, porque la vida es el equilibrio entre lo masculino y lo femenino, lo espiritual y lo material, el pensamiento y la acción.

La hoja de coca o aizhu como la denominan las cuatro culturas de la Sierra, se mastica y se mezcla con la cal proveniente de las conchas de mar. La cal se recoge en el poporo, que es el calabazo que los hombres guardan al lado de su corazón en la mochila tejida por las manos de su mujer.



Alrededor de su poporo, pegando saliva y cal, cada hombre construye su pensamiento, así como, las mujeres tejen su pensamiento en cada mochila.

Fotos: Fundación Prosierra

## Territorio en disputa

**Las percepciones sobre la Sierra** han estado marcadas por los cambios en las dinámicas político-sociales nacionales e internacionales. De ella se ha dicho que es un lugar de "indómitos salvajes", que es un paraíso terrenal, una montaña que se traga a los que suben, una despensa de agua y otros recursos, una eco-región, la tierra de los hermanos mayores o el corazón del mundo... un patrimonio de la humanidad.

Ante la evidente diferencia en las formas de apropiación, posesión, significación, clasificación y manejo de la Sierra por parte de los diversos grupos y estamentos, las culturas indígenas han creado organizaciones en donde ha primado el pensamiento de los **mama**, quienes desde el inicio han orientado y guiado el trabajo de los líderes en la interlocución con el Estado y sus instituciones, con el ánimo de fortalecer el reconocimiento de la **Sierra como un territorio sagrado e integral, desde el mar hasta el páramo.**



Foto: Alvaro Osorio



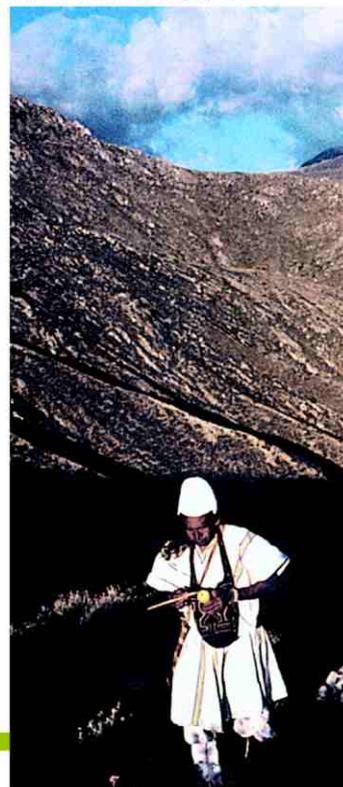
Fotos: Alvaro Osorio

*"El territorio que nos fue dado desde el origen, es un código que contiene la normatividad que permite a cada individuo existir y que garantiza la permanencia de la vida. Saber por qué cada ser humano, cada planta, cada animal, cerro, piedra, laguna o río existe en un sitio determinado y cuál es su función en el mundo, es una de las tareas de nuestros mama o guías espirituales. Ésta es la manifestación interior de un mundo que integra en armonía las normas establecidas para la reproducción de la vida y la permanencia de nuestra cultura."  
(Valencio Zaravata. Kogi. OGT)*

*La Línea Negra "Shibacs", es la relación que existe entre los sitios donde la Madre dejó escrita la Ley. Estos sitios están repartidos a lo largo de toda la Sierra en las partes bajas y en las partes altas. Cada una de las playas, las desembocaduras de los ríos, las lagunas costeras que están repartidas en el piedemonte, así como los nacimientos de los ríos, las lagunas del páramo, las piedras, son sitios en donde la Madre dejó escrita la Ley. Son lugares de pago, en donde entregamos tributos simbólicos a la Madre para mantener el equilibrio del corazón del mundo".  
(Ramón Gil Wiwa OGT)*

*"Por eso el mar no se puede concebir separado de la nieve, por que la Sierra es integral desde la costa hasta el páramo. A través de los ríos, las lluvias y las quebradas se conectan los sitios sagrados del páramo con los de las costas. El agua de los páramos proveniente de las lluvias traídas por los vientos retorna al mar en forma de río, este ciclo perpetúa el equilibrio del mundo y la profunda relación entre las costas y las montañas. Las quebradas y las cuencas recrean el orden de la naturaleza en donde todos dependemos de todos y todo lo que hacemos afecta el orden del mundo".  
(Cayetano Torres Arhuaco, OGT)*

Foto: Revista National Geographic



# La búsqueda de un camino para salvar la Sierra

Con la conformación de la Liga Indígena en 1931, se inicia el proceso de representación de los habitantes de la Sierra frente al Estado Colombiano. Años más tarde, ésta se transforma en la Organización Indígena Arhuaca y posteriormente, otras organizaciones toman forma, de tal manera que en la actualidad, existen cuatro entidades que buscan proteger y conservar la Sierra Nevada de Santa Marta, de acuerdo con la sabiduría y conocimientos adquiridos por Wiwas, Kogis, Aruhacos y Kankuamos a través del tiempo en que la han habitado.

- Organización Indígena Arhuaca (COIA)
- Organización Gonawindua Tairona (OGT)
- Organización Wiwa Yugumawin Bunkunarrua Tairona (OWYBT)
- Organización Indígena Kankuamo (OIK)



Reunión intercomunitaria, Gotsezhi. Foto: Jorge Peñaranda.

“Nuestro llamado a cualquier plan de desarrollo es impulsar lo indígena y la visión indígena ambiental como los ejes fundamentales para hacer de la Sierra el territorio que todos deseamos, conservando y produciendo vida. Lo indígena no puede estar desligado de cualquier otro sector como lo concibe el hermanito menor. Es el eje conductor de cualquier transformación profunda que se impulse para salvar la Sierra” (CTC Declaración conjunta de las cuatro organizaciones indígenas de la SNSM para la interlocución con el Estado y la sociedad nacional 1999).

En 1999 se formula el Plan de Desarrollo Sostenible de la Sierra Nevada (PDS), documento que propone una estrategia para su conservación y en el cual las culturas indígenas no sintieron representado su pensamiento. En este contexto, las cuatro organizaciones de la Sierra conforman el Consejo Territorial de Cabildos CTC y emiten una declaración en la que definen su posición frente a conceptos tales como biodiversidad, desarrollo y conservación cultural y biológica. El CTC plantea que la conservación de la Sierra está determinada por la autonomía y la gobernabilidad indígena sobre sus territorios.



Foto: Jorge Peñaranda



Bahios kogis en Pueblo Viejo, cuenca del río Garavito. Foto: Raúl Martínez



Construcción de una nuhe (casa ceremonial) en Luaka (San Francisco), cuenca alta del río Garavito. Foto: Raúl Martínez

## El Macizo costero más alto del mundo

Esta gran pirámide de base triangular que posee tres caras geográficamente distintas, es el macizo montañoso costero más alto del mundo. Emerge abruptamente al norte de la costa Caribe colombiana, y en él se encuentran representados los ecosistemas que existen no sólo en Colombia sino en toda la América tropical. Desde el mar hasta la nieve, del desierto a la selva, las relaciones entre la geografía, las condiciones climáticas y de humedad, las prácticas de manejo de la naturaleza de los habitantes indígenas y no indígenas, han determinado las condiciones actuales de la Sierra.

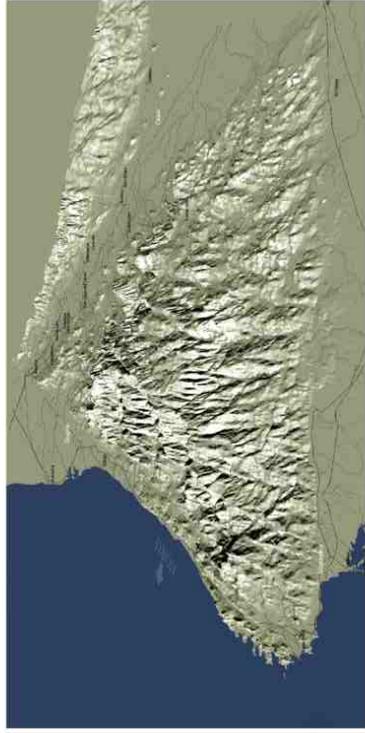


Imagen: Fundación Prosema (Instituto de Sierra Nevada)

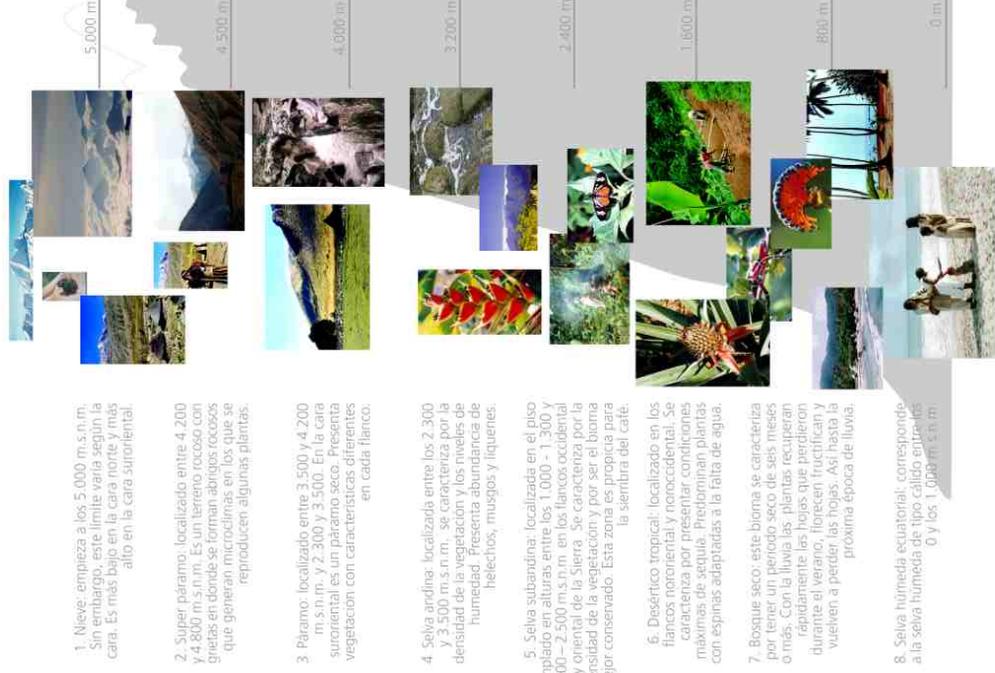


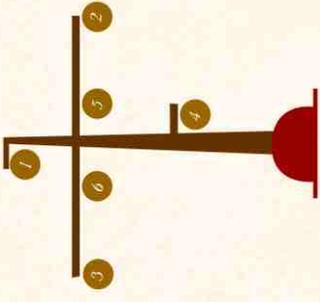
Foto: PPA, Orlanbauer, Marmol, Santiago Gilaberto, María Jairo, Felipe, Jorge Pulido, Santiago Karam, Alexander Karam

Por su escarpada y compleja topografía, hace miles de años animales y plantas quedaron aisladas del resto de las poblaciones de su misma especie. Por esto, se han desarrollado formas de vida que no existen en ningún otro lugar del planeta. A esas formas de vida los científicos denominan especies endémicas.

- De 514 especies de aves 16 son únicas de la Sierra.
- De 46 especies de anfibios 12 son únicas de la Sierra.
- De 86 especies de reptiles 21 son únicas de la Sierra.
- De 31 especies de caracoles 19 son únicas de la Sierra.
- De 12 especies de escorpiones 6 son únicas de la Sierra.
- De 146 especies de mariposas 1 es única de la Sierra.
- De 100 especies de mamíferos 70 son murciélagos.

Según los científicos es mucho más lo que no se sabe sobre la vida y la diversidad de la Sierra que lo que se sabe: según los indígenas, conocer la Sierra no es contarla. Conocer la Sierra es entenderla como un espacio sagrado, vivo, integral e interconectado. Dos, formas distintas de aproximación con el fin común de protegerla y salvarla para beneficio de la humanidad. Unos la estudian a través de muestras, inventarios, conteos y comparaciones, los otros a través de la relación diaria con sus especies, sus recorridos cotidianos por caminos ancestrales, la tradición oral y la historia escrita en los lugares sagrados del territorio. ¿Quién tiene la razón, ¿Quién la conoce mejor? ¿Existen posibilidades de encontrar una postura intermedia entre indígenas y científicos?

“Todos los seres incluyendo la Sierra, las piedras, las lagunas y los ríos poseemos en nuestro interior dos dimensiones. El plano material y el plano espiritual. De la armonía entre ambas depende nuestra integridad y la de los demás seres. Esto nos recuerda a cada instante nuestro origen sagrado”  
Cayetano Torres (OGT).



- |  |   |
|--|---|
| 1. <i>Parque inglés a la vista</i>     | 2 y 6 <i>Holandés mercante</i>                              |
| 2. <i>Vapor inglés a la vista</i>      | 3 y 4 <i>Alondra mercante</i>                               |
| 3. <i>Vapor del río Magdalena</i>      | 3 y 5 <i>De otra nación mercante</i>                        |
| 4. <i>Soleta o balandra a la vista</i> | 3 y 6 <i>Aproximación</i>                                   |
| 5. <i>Bergantín. Soleta a la vista</i> | 4 y 5 <i>Le enseño a barlovento</i>                         |
| 6. <i>Bergantín</i>                    | 4 y 6 <i>Le enseño a sotavento</i>                          |
| 1 y 2 <i>Barca a la vista</i>          | 5 y 6 <i>Amula la señal que se arria</i>                    |
| 1 y 3 <i>Fragata a la vista</i>        | 1, 2 y 3 <i>Embarcación que pide socorro</i>                |
| 1 y 4 <i>Granadino mercante</i>        | 1, 2 y 4 <i>Póle práctico</i>                               |
| 1 y 5 <i>Español mercante</i>          | 1, 2 y 5 <i>El buque no puede entrar antes de anochecer</i> |
| 1 y 6 <i>Francés mercante</i>          | 1, 2 y 6 <i>El buque es de arribada</i>                     |
| 2 y 3 <i>Inglés mercante</i>           | 2, 3 y 4 <i>Vienga la canoa</i>                             |
| 2 y 4 <i>Americano mercante</i>        | 2, 3 y 5 <i>Écha botes al agua.</i>                         |
| 2 y 5 <i>Sardo mercante</i>            | 2, 3 y 6 <i>Los botes siguen para tierra</i>                |

*Nota:*

“ Cuando el buque dañado resultare ser de guerra, se agregará a la señal que indica la nación a que pertenece, un gualdarde amarillo.

*Santa Marta, 16 de Marzo de 1.859 .”*



# Las Herboristerías

## Hiervas, baños y amuletos para sanar el cuerpo y el alma



- |                  |   |
|------------------|---|
| Aguacate hojas   | Azúcar  |
| Ajenjo           | Digestiva   |
| Albahaca         | Digestiva y circulatoria                          |
| Alcachofa        | Diurético   |
| Almacigo         | Digestiva y riñones                               |
| Altamisa         | Desinflamante                                     |
| Amapola          | Calmante  |
| Anamú            | Gripa, circulatoria                               |
| Anís             | Contusiones, riñones                              |
| Arará            | Circulatoria                                      |
| Balsamina        | Cicatrizante, hepática                            |
| Bejuco cadena    | Circulatoria, calmante, respiratoria              |
| Borraja          | Abortiva, gripa, resfriado, limpieza de la matriz |
| Calabacito       | Quistes, limpieza de la sangre                    |
| Canela           | Presión, colesterol                               |
| Cardo Santo      | Riñones   |
| Cinco Ullagas    | Riñones, desinflamante de la matriz, próstata     |
| Cola de Caballo  | Picadura de animales venenosos                    |
| Cruzeto          | Cerebro, vitamina                                 |
| Cuartillo        | Limpia la sangre                                  |
| Curara           | Digestión   |
| Chicoria         | Artritis  |
| Chuchuguaza      | Depurativo, riñones, vesícula                     |
| Diente de León   | Gripa, resfriado                                  |
| Eucalipto        | Gripa   |
| Frailejón        | Baños para la gripa                               |
| Guandul          | Gripa   |
| Guarumo          | Baños para la gripa                               |
| Guacimo          | Gripa   |
| Lengua suegra    | Amebiasis   |
| Limoncillo       | Inflamaciones de la matriz                        |
| Linaza           | Aromática   |
| Mejorana         | Relajante   |
| Menta            | Relajar los nervios                               |
| Nogal            | Depurativo de la sangre                           |
| Paico            | Digestivo   |
| Ortiga           | Diurética, caída del cabello                      |
| Pronto alivio    | Para aliviar cualquier dolor                      |
| Pulmonaria       | Gripa y pulmones                                  |
| Ratania          | Regula la menstruación, depurativo de la sangre   |
| Refrió           | Sacar resfriado                                   |
| Salvia           | Gripa   |
| Sábila           | Digestiva, respiratoria                           |
| San Gregorio     | Para los riñones                                  |
| Sauco            | Desinflamante                                     |
| Sen              | Purgante  |
| Tabaco de sierra | Fiebre  |
| Toronjil         | Calmante  |
| Tua tua          | Para el azúcar                                    |
| Valeriana        | Nervios   |
| Vira Vira        |   |
| Hierba buena     |   |
| Zarzaparrilla    |   |

# Mar del Norte



Este mapa es una aproximación a lo que pudo ser la ocupación territorial de los grupos humanos en la Sierra y las zonas adyacentes a la llegada de los europeos en el siglo XVI. El grupo que habitó la llamada provincia de Tucumán, correspondió los valles de los ríos Don Diego, Buritaca y Guancha, en la vertiente norte de la Sierra Nevada. En esta región fueron construidos grandes poblados. Uno de ellos es **Bonda**, grupo que habitó el valle del río Mapocho cerca de su desembocadura en la bahía de Santa María.

**Guambucuro**, grupo que habitó la Provincia de la Ramada, ubicada en el noroeste de la zona de la Sierra Nevada. Este grupo, que practicaba la navegación, la pesca y la agricultura, dejó de ser mencionado por los cronistas después de 1597.

**Saiguro y Cudim**, grupo que habitó la zona de la Sierra Nevada y la península de la Guajira.

**Guiriguano**, grupo que en ocasiones se menciona como "Guiriguano" y "Guirigano". Habitó la zona del valle del Cuzco que tiene o presencia de valles de la zona de la Sierra Nevada. Este grupo que habitó en las faldas de la sierra del Peñal, al este de la zona de los Guiriguano.

**Tupel**, este grupo, descrito en las crónicas como relativamente pacífico, habitó la zona de la Sierra Nevada. Este grupo que habitó en las faldas de la sierra del Peñal, al este de la zona de los Guiriguano, en un territorio que limitaba con el de los Dubey y el de los que este sea además se conocía como Tomoco u Chipines, que algunos cronistas mencionan como "Tomoco" y "Chipines".

**Chimila**, grupo que habitó la provincia de los Chimila, extenso territorio ubicado entre los ríos Mapocho, Cuzco y Arguani. Su carácter aguerido y la tenaz resistencia que opusieron a la ocupación de sus territorios fueron que durante los siglos XVI y XVII, los cronistas destacaron también la densidad de población de esta Provincia, que en 1758 se calculaba en 10.000 individuos. A finales del siglo XIX, los cronistas mencionaron que los Chimila habían sido exterminados en el siglo XVI, sobreviviendo, en medio de grandes dificultades, el rebeldar de un Chimila.

**Anaco**, grupo que habitó la provincia de los Anaco, que se ubica en las zonas de la Sierra Nevada y la zona de la Sierra Nevada. Este grupo que habitó en las faldas de la sierra del Peñal, al este de la zona de los Guiriguano, en un territorio que limitaba con el de los Dubey y el de los que este sea además se conocía como Tomoco u Chipines, que algunos cronistas mencionan como "Tomoco" y "Chipines".

**Pampalileo**, grupo que vivió en la vertiente occidental de la sierra del Peñal. Este grupo que habitó en las faldas de la sierra del Peñal, al este de la zona de los Guiriguano, en un territorio que limitaba con el de los Dubey y el de los que este sea además se conocía como Tomoco u Chipines, que algunos cronistas mencionan como "Tomoco" y "Chipines".

**Mapocho**, grupo que habitó la provincia de Mapocho. Según las crónicas, los españoles se aliaron con los indígenas de Bonda y Tucumán para luchar contra los Mapocho, lo que supuso la existencia de rivalidades entre algunas tribus de la zona.

**Mapocho**, grupo que habitó la provincia de Mapocho. Según las crónicas, los españoles se aliaron con los indígenas de Bonda y Tucumán para luchar contra los Mapocho, lo que supuso la existencia de rivalidades entre algunas tribus de la zona.

**Mapocho**, grupo que habitó la provincia de Mapocho. Según las crónicas, los españoles se aliaron con los indígenas de Bonda y Tucumán para luchar contra los Mapocho, lo que supuso la existencia de rivalidades entre algunas tribus de la zona.

**Mapocho**, grupo que habitó la provincia de Mapocho. Según las crónicas, los españoles se aliaron con los indígenas de Bonda y Tucumán para luchar contra los Mapocho, lo que supuso la existencia de rivalidades entre algunas tribus de la zona.

Este mapa ha sido construido a partir de los datos de las investigaciones de Konrad J. Andrienko, Konstantin B. Borzov, Konstantin B. Borzov y su esposa Alicia Dushin, Konstantin B. Borzov, Konstantin B. Borzov.

